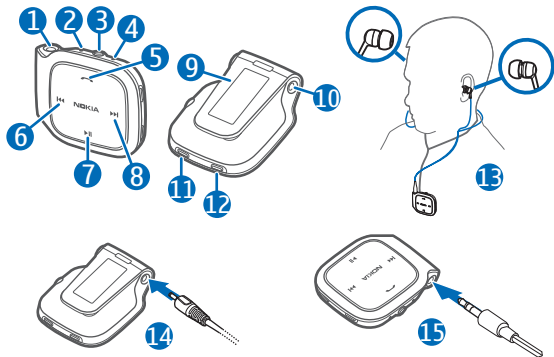


# Auricular Estéreo Bluetooth BH-214 Nokia

---



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto BH-214 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



© 2009 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios. Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor de Nokia para obtener información adicional.

#### Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

## Introducción

Con el Auricular Estéreo Bluetooth BH-214 de Nokia puede realizar y contestar llamadas sin tener que usar las manos con el dispositivo móvil compatible. También puede escuchar música desde un reproductor de música compatible.

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al auricular.

Este producto puede contener partes pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños. La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

### Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin utilizar cables. No es necesario que el auricular y el otro dispositivo estén en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). Las conexiones pueden sufrir interferencias a causa de obstrucciones, como por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos.

El auricular cumple con la Especificación Bluetooth 2.1 + EDR, que admite los siguientes perfiles: Perfil del auri-

cular 1.2, Perfil de manos libres (HFP) 1.5, Perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) 1.2 y Perfil de control remoto de audio/video 1.0. Con-

sulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

## Inicio

El auricular está compuesto por las siguientes piezas que aparecen en la página del título: conector de audio de 3,5 mm (1) para audífonos, micrófono (2), tecla encender/apagar (3), luz indicadora (4), tecla hablar/finalizar (5), tecla retroceder (6), tecla reproducir/pausa (7), tecla adelantar (8), clip (9), conector del cargador (10), tecla subir volumen (11), tecla bajar volumen (12).

Antes de usar el auricular, primero debe cargar la batería y luego vincularlo con un dispositivo compatible.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas

de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

### Cargar la batería

Antes de cargar la batería, lea cuidadosamente "Información sobre baterías y cargadores".



**Aviso:** Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular.

El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tirelo del enchufe, no del cable.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador (14). Durante la carga, se enciende la luz indicadora de color rojo. Cargar completamente la batería puede tardar hasta dos horas.
3. Cuando la batería está completamente cargada, se enciende la luz indicadora de color verde. Desconecte el cargador del auricular y luego del tomacorriente de pared.

La batería completamente cargada cuenta con energía suficiente para brindar hasta 8 horas de tiempo de conversación o 300 horas en modo standby, o hasta 7 horas de reproducción de música.

Para comprobar la carga de la batería cuando el auricular no está conectado al cargador, pulse la tecla Hablar/Finalizar cuando el auricular esté encendido y no haya llamadas en curso. Si la luz indicadora es de color verde, el nivel de carga llegó al nivel necesario. Si la luz es de color amarillo, es posible que pronto deba recargar la batería. Si la luz es de color rojo, recargue la batería.

Cuando queda poca energía en la batería, el auricular emite un sonido cada cinco minutos y parpadea la luz indicadora de color rojo.

## Encender o apagar

Para encenderlo, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar aproximadamente dos segundos. El auricular emite un sonido y se enciende la luz indicadora verde. El auricular intenta conectarse al último dispositivo móvil conectado.

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar aproximadamente cinco segundos. El auricular emite un sonido y se enciende la luz indicadora de color rojo durante algunos segundos. Si el auricular no se conecta a un dispositivo dentro de 30 minutos, se apaga automáticamente.

## Vincular y conectar el auricular

Antes de utilizar el auricular, debe vincularlo y conectarlo a un dispositivo compatible.

Si el dispositivo móvil admite el perfil Bluetooth A2DP y tiene función de reproductor de música, también puede utilizar el dispositivo para reproducir música con el auricular.

Si el dispositivo móvil no admite el perfil Bluetooth A2DP, puede vincular de manera independiente el auricular con el dispositivo móvil y un reproductor de música que admita este perfil. Si vinculó y conectó el auricular

con el dispositivo móvil, desconecte el auricular de éste antes de vincularlo con el reproductor de música.

1. Asegúrese de que el dispositivo móvil o el reproductor de música esté encendido y que el auricular esté apagado.
2. Mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar (durante unos cinco segundos) hasta que la luz indicadora de color azul comience a parpadear rápidamente.
3. En un lapso de tres minutos, active la función Bluetooth en el dispositivo y prográmelo para que busque dispositivos Bluetooth.
4. Seleccione el auricular en la lista de dispositivos encontrados.
5. Si fuese necesario, ingrese el código de acceso 0000 para vincular y conectar el auricular al dispositivo. Si el dispositivo no tiene teclado, puede utilizar este

código de acceso de manera predeterminada.

En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Cuando el auricular está conectado al dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora de color azul parpadea lentamente.

Puede vincular el auricular hasta con ocho dispositivos, pero sólo puede conectarlo a un dispositivo compatible con el perfil HFP y otro dispositivo compatible con el perfil A2DP a la vez.

Para conectar manualmente el auricular al último dispositivo utilizado que admite el perfil HFP (por ejemplo, después de que se pierde la conexión), apague y encienda el auricular, o mantenga pulsada la tecla Hablar/ Finalizar durante unos dos segundos. Para conectar manualmente el auricu-

lar a un dispositivo que admite el perfil A2DP, pulse la tecla reproducir/pausa.

Es posible que pueda configurar el dispositivo para que el auricular se conecte automáticamente. Para activar esta función en un dispositivo Nokia, cambie las configuraciones del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

## Uso básico

### Colocación del auricular

Conecte un par de audífonos al conector de audio (15).

Use el clip para colocarse el auricular en la ropa. Colóquese el cable del audífono derecho (indicado con una R) sobre el hombro, e introduzca cuidadosamente los tapones en los oídos (13). Colóquese el auricular a una distancia no superior a los 30 cm (11,81 pulgadas) de la boca.



**Aviso:** Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores

puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

### Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen del auricular, pulse la tecla de volumen hacia arriba

o hacia abajo durante una llamada o mientras escucha música. Para ajustar rápidamente el volumen, mantenga pulsada cualquiera de estas teclas.

También puede ajustar el volumen del auricular en el dispositivo A2DP conectado si admite esta función.

### Llamadas

Para realizar una llamada, utilice el dispositivo móvil en la forma habitual, cuando el auricular esté conectado al mismo.

Para volver a marcar el último número al que llamó (si el dispositivo móvil admite esta función con el auricular), pulse brevemente la tecla Hablar/ Finalizar dos veces cuando no haya llamadas en curso.



Para activar la marcación por voz (si el dispositivo móvil admite esta función con el auricular), mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente dos segundos, cuando no haya ninguna llamada en curso. Continúe según las indicaciones del manual del usuario del dispositivo móvil.

Para responder o terminar una llamada, pulse la tecla Hablar/Finalizar. Para rechazar una llamada, pulse esta tecla dos veces.

Para intercambiar una llamada del auricular a un dispositivo móvil compatible, mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente dos segundos o apague el auricular. Para devolver la llamada al auricular, mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente dos segundos o encienda el auricular.

## Escuchar música

Para escuchar música, conecte el auricular a un reproductor de música compatible que admita el perfil Bluetooth A2DP.

Las funciones de música disponibles dependen de su reproductor de música.

Si recibe o realiza una llamada cuando escucha música, ésta queda en pausa hasta que finalice la llamada.



**Aviso:** Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel

de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva.

Para reproducir una canción, selecciónela en el reproductor de música y pulse la tecla reproducir/pausa.

Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse la tecla reproducir/pausa. Para detener la

reproducción, mantenga pulsada la tecla reproducir/pausa.

Para seleccionar la siguiente canción durante la reproducción, pulse la tecla de avance rápido. Para seleccionar la canción anterior, pulse dos veces la tecla de retroceso. Para desplazarse rápidamente a través de la canción actual, mantenga pulsada cualquier tecla.

## **Apagar o encender las luces**

De manera predeterminada, las luces indicadoras se muestran para todas las situaciones. Para apagar las luces en algunas situaciones (por ejemplo, durante una llamada o cuando el auricular está conectado a un dispositivo móvil) o volver a encenderlas, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar y la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente cinco segundos cuando el auricular está conectado a un dispositivo.

## **Borrar configuraciones o restaurar**

Para borrar las configuraciones de volumen y vinculación del auricular, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar y la tecla Hablar/Finalizar (durante cinco segundos) hasta que las luces indicadoras roja y verde comiencen a destellar de forma alternada.

Para restaurar el auricular si deja de funcionar, a pesar de estar cargado, conecte el auricular a un cargador y mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar.

## **Solución de problemas**

Si no puede conectar el auricular al dispositivo compatible, verifique que el auricular esté cargado, encendido y vinculado al dispositivo.

## Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, DC-4 y DC-9. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, EB, X, AR, U, A, C o UB. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue su batería sólo con cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de un cargador no aprobado podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si

la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F).

Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas.

No utilice nunca el cargador si está dañado.



**Importante:** Los tiempos de funcionamiento de la batería son sólo estimaciones y dependen de las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería y muchos otros factores.

Producto	Accesorio
Proveedor	Nokia
Modelo	BH-214
Cargador	AC-3 Las siguientes características eléctricas se aplican solo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 VAC, 50-60 Hz, 60 mA
Salida	5 V DC, 350 mA
Proveedor de batería recargable	Nokia

## Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo esté completamente seco.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo

a su centro de servicio autorizado más cercano.



## Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o

embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos. Para obtener más información ambiental, consulte la Declaración ecológica del producto en [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment) (en inglés).

Siempre devuelva los productos electrónicos usados, baterías y materiales de embalaje en un punto de recolección dedicado. De este modo ayuda a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover el reciclaje de materiales.

El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Verifique cómo reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) (en inglés) o si está explorando desde un dispositivo móvil, [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle) (en inglés).

## Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la Sección 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección adecuada frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo provoque interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determi-

nar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor. Si necesita ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio / TV. **NOTA:** Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto a otra antena o transmisor. **NOTA:** cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.